

Porównanie tłumaczeń Jozuego 19:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Takie było dziedzictwo plemienia synów Aszera według ich rodzin, te miasta wraz z ich osiedlami.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Takie było dziedzictwo plemienia potomków Aszera według ich rodzin; obejmowało ono te miasta wraz z ich osiedlami.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oto dziedzictwo pokolenia synów Aszera według ich rodzin, te miasta i przyległe do nich wioski.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Toć jest dziedzictwo pokolenia synów Aser według domów ich; te miasta i wsi ich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Ta jest osiadłość synów Aser według rodzajów ich, i miasta, i wsi ich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Takie było dziedzictwo pokolenia potomków Asera według ich rodów: ich miasta i przyległe wioski.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	To jest dziedzictwo plemienia synów Asera według ich rodów, te miasta z ich osiedlami.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	To jest dziedzictwo plemienia potomków Asera według ich rodów: te właśnie miasta wraz z należącymi do nich osadami.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Taka była dziedziczna posiadłość plemienia Asera, odpowiednio do jego rodów, i takie miasta z przyległymi do nich wioskami.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Takie było dziedzictwo pokolenia synów Aszera odpowiednio do ich rodów: te właśnie miasta i przyległe do nich osiedla.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це насліддя племені синів Асира за їхніми родами, їхні міста і їхні села.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto dziedziczna posiadłość różnych rodów pokolenia synów Aszera – wymienione miasta, wraz z przyległymi siolami.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oto dziedzictwo plemienia synów Aszera według ich rodzin. To były miasta oraz ich osady.